

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ  
федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего  
образования  
"САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ  
АЭРОКОСМИЧЕСКОГО ПРИБОРОСТРОЕНИЯ"

Кафедра № 63

УТВЕРЖДАЮ

Руководитель направления  
к.ф.н., доц.

(должность, уч. степень, звание)

М.А. Чиханова

(инициалы, фамилия)



(подпись)

«23» июня 2021 г

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Компьютерные технологии в лингводидактике»  
(Наименование дисциплины)

Код направления подготовки/ специальности	45.03.02
Наименование направления подготовки/ специальности	Лингвистика
Наименование направленности	Теоретическая и прикладная лингвистика
Форма обучения	очная

Лист согласования рабочей программы дисциплины

Программу составил (а)

зав.каф.,доц.,к.филол.н.



25.05.21

М.А. Чиханова

(должность, уч. степень, звание)

(подпись, дата)

(инициалы, фамилия)

Программа одобрена на заседании кафедры № 63

«25» мая 2021 г, протокол № 8

Заведующий кафедрой № 63

к.ф.н.,доц.



25.05.21

М.А. Чиханова

(уч. степень, звание)

(подпись, дата)

(инициалы, фамилия)

Ответственный за ОП ВО 45.03.02(02)

доц.,к.ф.н.



25.05.21

Е.Ю. Дубинина

(должность, уч. степень, звание)

(подпись, дата)

(инициалы, фамилия)

Заместитель декана факультета №6 по методической работе

доц.,к.п.н.,доц.



25.05.21

И.М. Евдокимов

(должность, уч. степень, звание)

(подпись, дата)

(инициалы, фамилия)

## Аннотация

Дисциплина «Компьютерные технологии в лингводидактике» входит в образовательную программу высшего образования – программу бакалавриата по направлению подготовки/ специальности 45.03.02 «Лингвистика» направленности «Теоретическая и прикладная лингвистика». Дисциплина реализуется кафедрой «№63».

Дисциплина нацелена на формирование у выпускника следующих компетенций:

ПК-6 «Владение методами формального и когнитивного моделирования естественного языка и методами создания метаязыков»

ПК-7 «Владение основными математико-статистическими методами обработки лингвистической информации с учетом элементов программирования и автоматической обработки лингвистических корпусов»

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с компьютерной лингводидактикой, историей развития компьютерных технологий в обучении, роли программного обеспечения обучения языку. Курс решает ряд практических задач, а именно: научить правильно вести поиск и отбор информации в сети Интернет для учебных целей, разрабатывать учебные Интернет-ресурсы для языковой подготовки, эффективно использовать информационные технологии в обучении иностранному языку, организовывать тестирование с использованием онлайн и оффлайн сервисов, применять мультимедийные презентации для обучения различным аспектам иностранного языка.

Преподавание дисциплины предусматривает следующие формы организации учебного процесса: лабораторные работы, самостоятельная работа обучающегося.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация в форме зачета.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 2 зачетных единицы, 72 часа.

Язык обучения по дисциплине «русский»

## 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине

### 1.1. Цели преподавания дисциплины

Целями освоения дисциплины «Компьютерные технологии в лингводидактике» являются: формирование у студентов системного представления о лингводидактических основах обучения языку; ознакомление со спецификой компьютерных средств обучения языку, критериями лингвометодической оценки их качества; получение навыков разработки учебного материала и его применения в обучающих компьютерных программах; формирование системы знаний, умений и навыков в области использования и эффективной интеграции компьютерных технологий в учебный процесс.

Дисциплина входит в состав части, формируемой участниками образовательных отношений, образовательной программы высшего образования (далее – ОП ВО).

### 1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОП ВО.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен обладать следующими компетенциями или их частями. Компетенции и индикаторы их достижения приведены в таблице 1.

Таблица 1 – Перечень компетенций и индикаторов их достижения

Категория (группа) компетенции	Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции
Профессиональные компетенции	ПК-6 Владение методами формального и когнитивного моделирования естественного языка и методами создания метаязыков	ПК-6.У.1 уметь анализировать вербальные и невербальные компоненты речевой деятельности, различать основные типы формальных моделей описания, формальных грамматик, использовать методы когнитивного и формального моделирования естественного языка
Профессиональные компетенции	ПК-7 Владение основными математико-статистическими методами обработки лингвистической информации с учетом элементов программирования и автоматической обработки лингвистических корпусов	ПК-7.У.1 уметь с учетом элементов программирования и автоматической обработки лингвистических корпусов обрабатывать лингвистическую информацию

## 2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина может базироваться на знаниях, ранее приобретенных обучающимися при изучении следующих дисциплин:

- «психолингвистика»,
- «психология и педагогика»,

Знания, полученные при изучении материала данной дисциплины, имеют как самостоятельное значение, так и могут использоваться при изучении других дисциплин:

- «Производственная практика по получению профессиональных умений и опыта профессиональной деятельности (педагогическая)».

## 3. Объем и трудоемкость дисциплины

Данные об общем объеме дисциплины, трудоемкости отдельных видов учебной работы по дисциплине (и распределение этой трудоемкости по семестрам) представлены в таблице 2.

Таблица 2 – Объем и трудоемкость дисциплины

Вид учебной работы	Всего	Трудоемкость по семестрам
		№7
1	2	3
<b>Общая трудоемкость дисциплины, ЗЕ/ (час)</b>	2/ 72	2/ 72
<b>Из них часов практической подготовки</b>	34	34
<b>Аудиторные занятия, всего час.</b>	34	34
в том числе:		
лекции (Л), (час)		
практические/семинарские занятия (ПЗ), (час)		
лабораторные работы (ЛР), (час)	34	34
курсовой проект (работа) (КП, КР), (час)		
экзамен, (час)		
<b>Самостоятельная работа, всего (час)</b>	38	38
<b>Вид промежуточной аттестации:</b> зачет, дифф. зачет, экзамен (Зачет, Дифф. зач, Экз.**)	Зачет	Зачет

Примечание: \*\* кандидатский экзамен

#### 4. Содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по разделам и видам занятий.

Разделы, темы дисциплины и их трудоемкость приведены в таблице 3.

Таблица 3 – Разделы, темы дисциплины, их трудоемкость

Разделы, темы дисциплины	Лекции	ПЗ	ЛР	КП	КР
	(час)	(СЗ)	час	час	час
Семестр 7					
Раздел 1. Компьютерные технологии в обучении. Тема 1.1. Компьютерная лингводидактика: основные понятия и определения. История развития компьютерных технологий в обучении, актуальные проблемы. Тема 1.2. Использование средств компьютерной лингводидактики. Классификация средств обучения.			4		4
Раздел 2. Программное обеспечение обучения языку. Тема 2.1. Понятие "программное обеспечение обучения", "компьютерная обучающая языковая среда". Компьютерные материалы для обучения языку: типология, описание, специфика. Основные разновидности прикладных программ. Тема 2.2. Компьютерные (учебные) словари, энциклопедии, информационно-справочные системы. Инструментальные средства (программы-оболочки, прикладные программы общего и специализированного назначения).			4		5
Раздел 3. Технологии ВЕБ 4.0 в профессиональной деятельности преподавателя иностранного языка. Тема 3.1. Возможности использования Веб 4.0 технологий в образовании.			5		5

Тема 3.2. Методические подходы к обучению с помощью Веб 4.0, дидактическая эффективность.					
Раздел 4. Интернет-ресурсы в обучении иностранному языку. Тема 4.1. Поиск и отбор информации для учебных целей в сети Интернет. Критерии оценки Интернет-ресурсов.			4		4
Раздел 5. Технологии онлайн-тестирования в процессе обучения иностранному языку. Тема 5.1. Обучающие онлайн-сервисы для создания тестов, эффективная организация тестирования.  Тема 5.2. Программа HotPotatoes как эффективный инструмент контроля знаний.			4		5
Раздел 6. Интеграция презентаций в процессе обучения иностранным языкам Тема 6.1. Виды компьютерных презентаций. Принципы организации работы с компьютерными презентациями.  Тема 6.2. Преимущества использования компьютерных презентаций в обучении ИЯ. Возможности эффективного применения.			5		5
Раздел 7. Использование интерактивных модулей, компьютерных программ при обучении иностранным языкам. Тема 7.1. Общие отличия учебных компьютерных программ. Классификация программ в зависимости от класса решаемых задач.  Тема 7.2. Этапы разработки модулей компьютерной программы. Программирование учебно-методического материала. Создание обучающих сценариев.			4		5
Раздел 8. Основы дистанционного обучения. Лингводидактические интернет-технологии. Тема 8.1. Теоретические основы и этапы развития дистанционного обучения. Основные характеристики дистанционного обучения. Роль и место компьютерных технологий в системе дистанционного обучения языку.  Тема 8.2. Основные требования к организации учебного материала в курсах дистанционного обучения. Алгоритмизация процесса управления деятельностью учащихся в сети.			4		5
Итого в семестре:			34		38
Итого	0	0	34	0	38

Практическая подготовка заключается в непосредственном выполнении обучающимися определенных трудовых функций, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

#### 4.2. Содержание разделов и тем лекционных занятий.

Содержание разделов и тем лекционных занятий приведено в таблице 4.

Таблица 4 – Содержание разделов и тем лекционного цикла

Номер раздела	Название и содержание разделов и тем лекционных занятий
	<b>Учебным планом не предусмотрено</b>

#### 4.3. Практические (семинарские) занятия

Темы практических занятий и их трудоемкость приведены в таблице 5.

Таблица 5 – Практические занятия и их трудоемкость

№ п/п	Темы практических занятий	Формы практических занятий	Трудоемкость (час)	Из них практической подготовки, (час)	№ раздела дисциплины
Учебным планом не предусмотрено					
Всего					

#### 4.4. Лабораторные занятия

Темы лабораторных занятий и их трудоемкость приведены в таблице 6.

Таблица 6 – Лабораторные занятия и их трудоемкость

№ п/п	Наименование лабораторных работ	Трудоемкость, (час)	Из них практической подготовки, (час)	№ раздела дисциплины
Семестр 7				
1	Компьютерная лингводидактика. Тестирование. Составление глоссария по теме «Компьютерные технологии в лингводидактике». <a href="http://lms.guap.ru/mod/glossary/view.php?id=20441">http://lms.guap.ru/mod/glossary/view.php?id=20441</a>	2	2	1
2	Программное обеспечение обучения языку. Тестирование. Составление базы ссылок на компьютерные словари, энциклопедии и справочные системы. <a href="http://lms.guap.ru/mod/assignment/view.php?id=20602">http://lms.guap.ru/mod/assignment/view.php?id=20602</a> <a href="http://lms.guap.ru/mod/assignment/view.php?id=20603">http://lms.guap.ru/mod/assignment/view.php?id=20603</a>	4	4	2
3	Использование социальных сервисов Веб 2.0: блоги, вики, подкасты в учебном процессе.	4	4	3
4	Изучение ресурсов в Интернете для создания звуковых и видеофайлов. Разработка обучающих модулей в программе Audacity, YouTube.	4	4	4
5	Разработка тестовых заданий в программе HotPotatoes: JClose, JMix, JMatch и др.	4	4	5
6	Анализ возможностей программы HotPotatoes, диагностирование возможностей собственных тестов.	4	4	5
7	Возможности эффективного применения презентаций на примере онлайн-сервисов Prezi, Powtoon и др.	4	4	6
8	Ознакомление с инструкцией программы LearningApps по созданию интерактивных заданий для обучения ИЯ. Разработка собственных интерактивных модулей.	4	4	7
9	Особенности организации дистанционного обучения в вузе на базе системы дистанционного обучения Moodle. Характеристика и оценка системы дистанционного обучения.	4	4	8
Всего		34		

4.5. Курсовое проектирование/ выполнение курсовой работы  
Учебным планом не предусмотрено

4.6. Самостоятельная работа обучающихся  
Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость приведены в таблице 7.

Таблица 7 – Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость

Вид самостоятельной работы	Всего, ча	Семестр 7, ча
1	2	3
Изучение теоретического материала дисциплины (ТО)	10	10
Курсовое проектирование (КП, КР)		
Расчетно-графические задания (РГЗ)		
Выполнение реферата (Р)		
Подготовка к текущему контролю успеваемости (ТКУ)	8	8
Домашнее задание (ДЗ)	12	12
Контрольные работы заочников (КРЗ)		
Подготовка к промежуточной аттестации (ПА)	8	8
Всего:	38	38

5. Перечень учебно-методического обеспечения  
для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)  
Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся указаны в п.п. 7-11.

6. Перечень печатных и электронных учебных изданий  
Перечень печатных и электронных учебных изданий приведен в таблице 8.  
Таблица 8– Перечень печатных и электронных учебных изданий

Шифр/ URL адрес	Библиографическая ссылка	Количество экземпляров в библиотеке (кроме электронных экземпляров)
<a href="https://e.lanbook.com/">https://e.lanbook.com/</a>	Водясова Л.П. Актуальные проблемы лингводидактики. Изд-во Мордовского государственного педагогического института им. М. Е. Евсевьева, 2020 - 106 с. ISBN 978-5-8156-1142-9	
<a href="https://e.lanbook.com/">https://e.lanbook.com/</a>	Назаренко А.П. Информационно-коммуникационные технологии в лингводидактике: дистанционное обучение. Изд-во Московского государственного университета имени М. В. Ломоносова, 2017. - 271 с. ISBN	



	978-5-19-010826-2	
	Бовтенко М.А. Компьютерная лингводидактика : учеб. пособие для студентов вузов, обучающихся по направлению 520300 и специальности 021700- "Филология" : [для студентов, аспирантов, преподавателей-филологов] - М. : Флинта : Наука, 2018. - 215 с. : ил. ISBN 5-89349-562-4 (Флинта)	

7. Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины приведен в таблице 9.

Таблица 9 – Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

URL адрес	Наименование
<a href="http://window.edu.ru/">http://window.edu.ru/</a>	Единое окно доступа к образовательным ресурсам
<a href="http://www.itlt.edu.nstu.ru/hotpothelp.php">http://www.itlt.edu.nstu.ru/hotpothelp.php</a>	Центр лингвометодических информационных ресурсов
<a href="https://learningapps.org/">https://learningapps.org/</a> Для доступа к электронным ресурсам ГУАП ( <a href="http://lib.aanet.ru/">http://lib.aanet.ru/</a> ) необходима авторизация по номеру читательского билета). Доступ в ЭБС «Лань» осуществляется по договору № 695-7 от 30.11.2011. Доступ в ЭБС «ZNANIUM» осуществляется по договору № 186-ЭБС от 08.02.2012.	Сайт по созданию мультимедийных интерактивных приложений

8. Перечень информационных технологий

8.1. Перечень программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса по дисциплине.

Перечень используемого программного обеспечения представлен в таблице 10.

Таблица 10– Перечень программного обеспечения

№ п/п	Наименование
	Не предусмотрено

8.2. Перечень информационно-справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Перечень используемых информационно-справочных систем представлен в таблице 11.

Таблица 11– Перечень информационно-справочных систем

№ п/п	Наименование
	Не предусмотрено

## 9. Материально-техническая база

Состав материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине, представлен в таблице 12.

Таблица 12 – Состав материально-технической базы

№ п/п	Наименование составной части материально-технической базы	Номер аудитории (при необходимости)
1	Аудитория для лабораторных занятий	
2	Аудитории общего пользования (для групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации)	
3	Аудитории общего пользования (для групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации)	

## 10. Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации

10.1. Состав оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине приведен в таблице 13.

Таблица 13 – Состав оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

Вид промежуточной аттестации	Перечень оценочных средств
Зачет	Список вопросов; Тесты; Задачи.

10.2. В качестве критериев оценки уровня сформированности (освоения) компетенций обучающимися применяется 5-балльная шкала оценки сформированности компетенций, которая приведена в таблице 14. В течение семестра может использоваться 100-балльная шкала модульно-рейтинговой системы Университета, правила использования которой, установлены соответствующим локальным нормативным актом ГУАП.

Таблица 14 – Критерии оценки уровня сформированности компетенций

Оценка компетенции	Характеристика сформированных компетенций
5-балльная шкала	
«отлично» «зачтено»	– обучающийся глубоко и всесторонне усвоил программный материал; – уверенно, логично, последовательно и грамотно его излагает; – опираясь на знания основной и дополнительной литературы, тесно привязывает усвоенные научные положения с практической деятельностью направления; – умело обосновывает и аргументирует выдвигаемые им идеи; – делает выводы и обобщения; – свободно владеет системой специализированных понятий.
«хорошо» «зачтено»	– обучающийся твердо усвоил программный материал, грамотно и по существу излагает его, опираясь на знания основной литературы; – не допускает существенных неточностей; – увязывает усвоенные знания с практической деятельностью направления; – аргументирует научные положения;

Оценка компетенции	Характеристика сформированных компетенций
5-балльная шкала	
	<ul style="list-style-type: none"> <li>– делает выводы и обобщения;</li> <li>– владеет системой специализированных понятий.</li> </ul>
«удовлетворительно» «зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>– обучающийся усвоил только основной программный материал, по существу излагает его, опираясь на знания только основной литературы;</li> <li>– допускает несущественные ошибки и неточности;</li> <li>– испытывает затруднения в практическом применении знаний направления;</li> <li>– слабо аргументирует научные положения;</li> <li>– затрудняется в формулировании выводов и обобщений;</li> <li>– частично владеет системой специализированных понятий.</li> </ul>
«неудовлетворительно» «не зачтено»	<ul style="list-style-type: none"> <li>– обучающийся не усвоил значительной части программного материала;</li> <li>– допускает существенные ошибки и неточности при рассмотрении проблем в конкретном направлении;</li> <li>– испытывает трудности в практическом применении знаний;</li> <li>– не может аргументировать научные положения;</li> <li>– не формулирует выводов и обобщений.</li> </ul>

10.3. Типовые контрольные задания или иные материалы.

Вопросы (задачи) для экзамена представлены в таблице 15.

Таблица 15 – Вопросы (задачи) для экзамена

№ п/п	Перечень вопросов (задач) для экзамена	Код индикатора
	Учебным планом не предусмотрено	

Вопросы (задачи) для зачета / дифф. зачета представлены в таблице 16.

Таблица 16 – Вопросы (задачи) для зачета / дифф. зачета

№ п/п	Перечень вопросов (задач) для зачета / дифф. зачета	Код индикатора
1.	История развития компьютерных технологий обучения.	ПК-6.У.1
2.	Актуальность внедрения современных информационно-коммуникационных технологий в процесс обучения иностранному языку.	ПК-6.У.1
3.	Понятие «программное обеспечение обучения».	ПК-6.У.1
4.	Классификация компьютерных учебных материалов.	ПК-6.У.1
5.	Специфика компьютерных учебных материалов.	ПК-6.У.1
6.	Компьютерная обучающая языковая среда.	ПК-6.У.1
7.	Компьютерные материалы для обучения языку: типология и описание.	ПК-6.У.1
8.	Основные разновидности прикладных программ.	ПК-6.У.1
9.	Компьютерные словари, энциклопедии, информационно-справочные системы.	ПК-6.У.1
10.	Технологии Веб 2.0 в создании виртуальной образовательной среды для изучения иностранного языка.	ПК-7.У.1
11.	Поиск и отбор информации для учебных целей в сети Интернет. Критерии оценки.	ПК-7.У.1

12.	Общие отличия учебных компьютерных программ.	ПК-6.У.1
13.	Этапы разработки компьютерной программы.	ПК-7.У.1
14.	Создание обучающих сценариев компьютерных программ.	ПК-7.У.1
15.	Классификация программ в зависимости от класса решаемых задач.	ПК-6.У.1
16.	Условия эффективной интеграции компьютерных технологий в учебный процесс.	ПК-7.У.1
17.	Виды дистанционных технологий. Возможности системы дистанционного обучения Moodle.	ПК-7.У.1
18.	Основные требования к организации учебного материала в курсах дистанционного обучения Moodle.	ПК-7.У.1
19.	Роль и место компьютерных технологий в системе дистанционного обучения языку.	ПК-6.У.1
20.	Перспективы развития дистанционных технологий, проблемы	ПК-6.У.1

Перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы представлены в таблице 17.

Таблица 17 – Перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы

№ п/п	Примерный перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы
	Учебным планом не предусмотрено

Вопросы для проведения промежуточной аттестации в виде тестирования представлены в таблице 18.

Таблица 18 – Примерный перечень вопросов для тестов

№ п/п	Примерный перечень вопросов для тестов	Код индикатора
	<p>1. Компьютерная лингводидактика– это область лингводидактики, которая</p> <p>а) занимается теорией и практикой составления электронных словарей</p> <p>б) изучает аспекты моделирования языка и мышления в компьютерной среде</p> <p>с) изучает теорию и практику использования компьютерных и сетевых технологий в обучении языку</p> <p>д) исследует влияние компьютерных технологий на развитие языка и мышления</p> <p>2. Компьютерная лингводидактика занимается обеспечением учебно-методической базы для использования компьютерных технологий в обучении языку, в том числе</p> <p>а) применение дистанционных форм обучения</p> <p>б) использование онлайн-лекций; видеоконференций</p> <p>с) использование мультимедийных обучающих программ</p> <p>д) использование достижений теоретической лингвистики</p> <p>3. Задачей компьютерной лингводидактики является</p> <p>а) Подготовка компетентного специалиста в области компьютерных технологий (информатики)</p> <p>1б) Подготовка компетентного журналиста-корреспондента для работы в СМИ</p> <p>с) Подготовка компетентного филолога-педагога с высоким уровнем</p>	

<p>общей и профессиональной культуры</p> <p>d) Подготовка инновационной филологической среды будущего ученого-филолога</p> <p>4. Компьютерные технологии в лингводидактике применяют в следующих направлениях:</p> <p>a) компьютер-помощник преподавателя и средство демонстрации информации для обучающихся</p> <p>b) компьютер-помощник обучающегося и инструмент формирования умений и навыков практической работы</p> <p>c) применение компьютерных программ с целью накопления учебного материала и создания базы данных</p> <p>d) компьютер-инструмент для создания программ по машинному переводу</p> <p>5. К инструментальным средствам в рамках компьютерной лексикографии относятся</p> <p>a) компьютерные картотеки</p> <p>b) программы обработки текста</p> <p>c) бумажные аналоги словарей</p> <p>d) базы данных</p> <p>6. Средствами практической подготовки на занятиях являются</p> <p>a) Электронный тренажер</p> <p>b) Электронный практикум</p> <p>c) Электронная система контроля знаний</p> <p>d) Электронный задачник</p> <p>7. Тезаурусы представляют собой</p> <p>a) разновидность словарей, включающих все словоупотребления в тексте с указанием на источник</p> <p>b) энциклопедические справочники мультимедийного типа</p> <p>c) лингвострановедческие словари языков</p> <p>d) особую разновидность словарей общей или специальной лексики, построенные по тематическому принципу (от понятия к слову)</p> <p>8. В методике преподавания иностранных языков активно используются следующие научные результаты, полученные в рамках прикладной лингвистики</p> <p>a) частотные словари</p> <p>b) системы компьютерного перевода</p> <p>c) информационно-поисковые системы</p> <p>d) одноязычные словари</p> <p>9. Основными способами введения компьютерных средств на занятии являются</p> <p>a) Обмен письмами в глобальных сетях</p> <p>b) Просмотр видеозаписи урока или его фрагмента в Интернете;</p> <p>c) Мультимедийные презентации, подготовленные как преподавателем, так и студентами;</p> <p>d) Работа с компьютерными тренажерами</p> <p>10. Средствами теоретической и технологической подготовки на занятии являются</p> <p>a) Электронная обучающая система</p> <p>b) Электронная система контроля знаний</p>	
---	--

- c) Электронный практикум  
d) Электронный учебник
11. Средствами практической подготовки на занятиях являются
- a) Электронный тренажер  
b) Электронный практикум  
c) Электронный задачник  
d) Электронная система контроля знаний
12. Мультимедийные обучающие программы представляют собой
- a) Программы составления на компьютере аннотации текста  
b) Программы составления на компьютере реферата текста  
c) Программы, использующие текст, звук, графическое и видеоизображения  
d) Программы распознавания и синтеза речи
13. Словарь представляет собой
- a) Фонетическую систему языка  
b) Словарный состав языка  
c) Справочник, содержащий определенным образом систематизированные языковые единицы и информацию о них  
d) Грамматическую систему языка
14. Электронный словарь – это
- a) компьютерная база данных, содержащая особым образом закодированные словарные статьи  
b) Совокупность текстов, имеющая лингвистическую разметку  
c) Справочник на бумажном носителе с различной информацией о слове  
d) Словарь в компьютере или другом электронном устройстве, работающий благодаря комплексу сложнейших программ и алгоритмов
15. Пользоваться электронным словарем просто, несмотря на то, что сложные программы и алгоритмы обеспечивают его работу:
- a) Надо использовать в программу Microsoft Power Point  
b) Необходимо использовать гипертекстовые технологии  
c) Просто надо набрать на клавиатуре необходимое слово в поисковом окне электронного словаря  
d) Надо просто открыть книгу словаря на нужной странице
16. По признаку «характер носителя словарной информации» все словари делятся на
- a) бумажные  
b) электронные  
c) толковые  
d) фразеологические
17. Достоинством компьютерных словарей в сравнении с бумажными не является следующий тезис:
- a) Электронный словарь дешевле по себестоимости, чем бумажный  
b) Электронные словари являются мобильными, т.е. быстрыми и удобными в транспортировке  
c) Электронные словари чаще соответствуют текущей языковой и культурной ситуации.  
d) Электронные словари обладают изощренными возможностями показа содержания словарной статьи, включая возможность использования мультимедийных средств (звук, изображение, видео),

<p>разнообразные графические средства и т.д.</p> <p>18. Экологичность электронных словарей заключается в том, что</p> <p>a) для производства компьютерных книг не нужно уничтожать деревья и ещё сильнее подрывать экологический баланс</p> <p>b) электронные словари легко перевозить с места на место, т.к. размещаются на маленьком электронном носителе</p> <p>c) электронные словари могут за короткий срок зафиксировать любые изменения в значениях слов</p> <p>d) электронные словари предоставляют возможности копирования информации в больших объемах; хранения и передачи ее на расстоянии</p> <p>19. К видам электронных словарей относятся</p> <p>a) Словари иностранных слов</p> <p>b) Аудио-словари</p> <p>c) Энциклопедические справочники мультимедийного типа</p> <p>20. Основными достоинствами электронных словарей для изучающих иностранные языки являются</p> <p>a) возможность активного использования при изучении иностранного языка</p> <p>b) скорость поиска информации</p> <p>c) возможности копирования информации в больших объемах</p> <p>d) удобная компактная форма</p> <p>21. Недостатками электронных словарей являются</p> <p>a) ЭС требуют наличие сложных программ и компьютерных средств</p> <p>b) Информацию электронных словарей легко удалить и потерять</p> <p>c) Возможность размещения многих тысяч томов словарей на небольшом носителе.</p> <p>22. Широкому распространению компьютерных двуязычных словарей способствовало</p> <p>a) совершенствование систем компьютерного перевода</p> <p>b) повсеместное изучение иностранных языков</p> <p>c) развитие Internet</p> <p>d) развитие социальных сетей</p> <p>23. Мультимедийные обучающие программы представляют собой</p> <p>a) Программы составления на компьютере аннотации текста</p> <p>b) Программы составления на компьютере реферата текста</p> <p>c) Программы распознавания и синтеза речи</p> <p>d) Программы, использующие текст, звук, графическое и видеоизображения</p> <p>24. Дистанционное обучение от традиционных форм обучения отличают следующие характерные черты</p> <p>a) Гибкость (возможность заниматься в удобное для себя время, в удобном месте и темпе)</p> <p>b) Параллельность (параллельное с профессиональной деятельностью обучение, т.е. без отрыва от производства)</p> <p>c) Охват (одновременное обращение ко многим источникам учебной информации (электронным библиотекам, банкам данных, базам знаний и</p>	
---	--

<p>т.д.) большого количества обучающихся</p> <p>d) Использование опыта традиционной методики проведения занятий</p> <p>25. Поиск информации непосредственно в сети (например, поиск значения слова в виртуальном словаре) во время аудиторного занятия</p> <p>a) представляет одну из форм введения компьютерных средств на занятии</p> <p>b) является неперспективным видом работы на занятии</p> <p>c) не представляет интереса с точки зрения методических приемов</p> <p>d) не допускается использовать во время аудиторного занятия</p> <p>26. Компьютерное дистанционное обучение– это</p> <p>a) обучение теории и практике использования компьютерных и сетевых технологий в обучении языку</p> <p>b) аналог заочному обучению</p> <p>c) обучение учащихся-инвалидов на дому</p> <p>d) обучение географически удаленных учащихся с использованием различных новых информационных технологий доставки учебного материала и доступа к удаленным ресурсам</p> <p>27. Современное дистанционное обучение строится на использовании следующих основных элементов</p> <p>a) среды передачи информации (почта, телевидение, радио, информационные коммуникационные сети)</p> <p>b) методов, зависимых от технической среды обмена информацией</p> <p>c) комплекса электронных словарей</p> <p>d) принципов машинного перевода</p> <p>28. Использование технологий дистанционного обучения позволяет</p> <p>a) повысить качество обучения за счет применения современных средств, объемных электронных библиотек и т.д.</p> <p>b) снизить затраты на проведение обучения (не требуется затрат на аренду помещений, поездок к месту учебы, как учащихся, так и преподавателей и др.)</p> <p>c) применять компьютерные программы учителем и учеником для научных исследований</p> <p>d) проводить обучение большого количества человек</p> <p>29. Формами дистанционного обучения являются</p> <p>a) Чат-занятия</p> <p>b) Телеконференции</p> <p>c) Лабораторные занятия</p> <p>d) Веб-лекции</p> <p>30. Учебные занятия, осуществляемые с использованием чат-технологий в синхронном режиме, называются</p> <p>a) Телеконференциями</p> <p>b) Веб-лекциями</p> <p>c) Лабораторными занятиями</p> <p>d) Чат-занятиями</p>	
---	--



Перечень тем контрольных работ по дисциплине обучающихся заочной формы обучения, представлены в таблице 19.

Таблица 19 – Перечень контрольных работ

№ п/п	Перечень контрольных работ
	Не предусмотрено

10.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания индикаторов, характеризующих этапы формирования компетенций, содержатся в локальных нормативных актах ГУАП, регламентирующих порядок и процедуру проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся ГУАП.

#### 11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Целью дисциплины является – получение студентами необходимых знаний, умений и навыков в области лингводидактических основ обучения языку, предоставление им возможности развить и продемонстрировать навыки в области поиска, отбора, разработки учебного материала для его дальнейшего использования в компьютерных программах с целью обучения, а также сформировать систему знаний, умений и навыков для эффективной интеграции компьютерных технологий в учебный процесс.

##### 11.1. Методические указания для обучающихся по выполнению лабораторных работ

В ходе выполнения лабораторных работ обучающийся должен углубить и закрепить знания, практические навыки, овладеть современной методикой и техникой эксперимента в соответствии с квалификационной характеристикой обучающегося. Выполнение лабораторных работ состоит из экспериментально-практической, расчетно-аналитической частей и контрольных мероприятий.

Выполнение лабораторных работ обучающимся является неотъемлемой частью изучения дисциплины, определяемой учебным планом, и относится к средствам, обеспечивающим решение следующих основных задач обучающегося:

- приобретение навыков исследования процессов, явлений и объектов, изучаемых в рамках данной дисциплины;
- закрепление, развитие и детализация теоретических знаний, полученных на лекциях;
- получение новой информации по изучаемой дисциплине;
- приобретение навыков самостоятельной работы с лабораторным оборудованием и приборами.

##### Задание и требования к проведению лабораторных работ

подробно расписаны в дистанционном курсе

“Computer Technologies in Linguodidactics”

<http://lms.guap.ru/course/view.php?id=3343>

**NB!** Перед выполнением ЛР студентам **обязательно** следует ознакомиться с требованиями, предъявляемыми к выполнению лабораторных работ №1-8, их структурой, а также формой отчетности.

##### Структура и форма отчета о лабораторной работе

представлена в дистанционном курсе “Computer Technologies in Linguodidactics”  
<http://lms.guap.ru/course/view.php?id=3343>

Требования к оформлению отчета о лабораторной работе  
представлены в дистанционном курсе “Computer Technologies in Linguodidactics”  
<http://lms.guap.ru/course/view.php?id=3343>

### **11.2. Методические указания для обучающихся по прохождению самостоятельной работы**

В ходе выполнения самостоятельной работы, обучающийся выполняет работу по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

Для обучающихся по заочной форме обучения, самостоятельная работа может включать в себя контрольную работу.

В процессе выполнения самостоятельной работы, у обучающегося формируется целесообразное планирование рабочего времени, которое позволяет им развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, помогает получить навыки повышения профессионального уровня.

Методическими материалами, направляющими самостоятельную работу обучающихся являются:

- учебно-методический материал по дисциплине;

С подробными методическими материалами по прохождению самостоятельной работы можно ознакомиться в дистанционном курсе “Computer Technologies in Linguodidactics”

<http://lms.guap.ru/course/view.php?id=3343>

### **11.3. Методические указания для обучающихся по прохождению текущего контроля успеваемости.**

Текущий контроль успеваемости предусматривает контроль качества знаний обучающихся, осуществляемого в течение семестра с целью оценивания хода освоения дисциплины.

Промежуточная аттестация обучающихся предусматривает оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплине. Она включает в себя:

- зачет – это форма оценки знаний, полученных обучающимся в ходе изучения учебной дисциплины в целом или промежуточная (по окончании семестра) оценка знаний обучающимся по отдельным разделам дисциплины с аттестационной оценкой «зачтено» или «не зачтено».

Система оценок при проведении промежуточной аттестации осуществляется в соответствии с требованиями Положений «О текущем контроле успеваемости и промежуточной аттестации студентов ГУАП, обучающихся по программам высшего образования»

### **11.4. Методические указания для обучающихся по прохождению промежуточной аттестации.**

Промежуточная аттестация обучающихся предусматривает оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплине. Она включает в себя:

- экзамен – форма оценки знаний, полученных обучающимся в процессе изучения всей дисциплины или ее части, навыков самостоятельной работы, способности применять их для решения практических задач. Экзамен, как правило, проводится в

период экзаменационной сессии и завершается аттестационной оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

– зачет – это форма оценки знаний, полученных обучающимся в ходе изучения учебной дисциплины в целом или промежуточная (по окончании семестра) оценка знаний обучающимся по отдельным разделам дисциплины с аттестационной оценкой «зачтено» или «не зачтено».

– дифференцированный зачет – это форма оценки знаний, полученных обучающимся при изучении дисциплины, при выполнении курсовых проектов, курсовых работ, научно-исследовательских работ и прохождении практик с аттестационной оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Лист внесения изменений в рабочую программу дисциплины

Дата внесения изменений и дополнений. Подпись внесшего изменения	Содержание изменений и дополнений	Дата и № протокола заседания кафедры	Подпись зав. кафедрой